

Baserri Bizia

ELIKADURA BURUJABETZA LANTZEN

www.baserribia.info

47 · 2013ko urria

ASANBLADA
OROKORRA OSPATU
DU ESNETIK
KOOPERATIBAK

CONOCIENDO
EXPERIENCIAS DE
SOBERANIA
ALIMENTARIA EN
CALIFORNIA



HELEN GROOME · BASERRITARRA

*«El reconocimiento internacional
al trabajo de EHNE-Bizkaia debe
enorgullecernos»*

- 7 · Editoriala: «De Bizkaia a Nueva York a favor de la soberanía alimentaria»
- 8 · «Alternatibaren puzzlea», Kimetz Arana eta Iñaki Vigiola
- 9 · «El corralito del señor ministro», Miguel Blanco
- 11 · Lurra eta laborantza zaindu beharraz ohartarazi du Lurramaren aurtengo edizioak
- 12 · Asanblada ospatu du Esnetikek
- 13 · Campañas de saneamiento de 2013 y 2014
- 14 · Markinako Urriko Azoka eta Gernikako Lehenengo Astelehena
- 16 · «La Vía Campesina transmite un mensaje con mucho sentido, por un mundo con alimentos sanos y sin hambre», Helen Groome

Soberanía alimentaria en la Universidad, ¿sueño o realidad?

Los días 15 y 16 de noviembre la Universitat Autònoma de Barcelona acogerá unas jornadas sobre la formación universitaria ante el paradigma de la soberanía alimentaria. «El mundo avanza, las sociedades avanzan. Ya no vale todo a la hora de producir alimentos. No vale olvidarse de las personas, de los pueblos, de los territorios, de la cultura, de la biodiversidad. Pero... ¿esto se explica en la universidad? ¿se explican otras maneras de hacer las cosas? ¡Hablemos de ello!», exclaman desde la organización de las jornadas.

www.universitatdelaterra.wordpress.com

EHNE-Bizkaia pasa a ser socia de REASS-Euskadi

EHNE-Bizkaia solicitó el ingreso y ha recibido respuesta afirmativa por parte de REAS Euskadi, una red nacida en 1997 que agrupa a más de 50 empresas y entidades sociales que promueven una economía al servicio de las personas y su entorno. Desde el compromiso con los 6 principios de la Carta Solidaria, pretende fortalecer – desde la perspectiva del desarrollo humano sostenible – las propuestas colectivas que persiguen la transformación de la sociedad y, particularmente, de la economía en sus diferentes facetas: financiación, producción, comercialización y consumo. Impulsa una red de empresas solidarias y aplica herramientas de auditoría social e instrumentos de mejora de la calidad, además de fomentar el consumo responsable y el comercio justo y ecológico. Apoya, así mismo, el desarrollo de recursos financieros éticos y solidarios, además de promover la sensibilización ciudadana, haciendo hincapié en la educación para el cambio y la participación social.



Erriberako produktuak euskararen alde

Nafarroako Erriberako produktuekin betetako saskia 50 euroren truke, horixe da Errigora kanpainak eskeintzen duena. Euskal Herriko produktuak dartzeko aukera eta bide batez Erriberako euskara elkarteak lagutzen ditu kontsumitzaileak. Ikastolen Elkarteak, Sortzen, AEK, eta Zazpiak Bat Harreman Sarea dira azaroaren 14a bitartean luzatuko den kanpaina honen bultzatzaileak. «Auzolanaren bitartez, bi helburu lortu nahi ditugu. Hemengo produktuak zabaltzea eta Nafarroako Gobernuak ez euskalduntzat duen eremuan euskararen alde ari direnak laguntzea», azaldu dute antolatzaileek. Euskaraz Bizi eta Ikasi Plataforma, Lodosako Ibaialde Ikastola eta Erriberako AEKa izango dira, zehazki, kanpainaren onuradunak. Iaz 1.700 saskiren bueltan ibili ziren eta 34.000 euro batu zituzten euskalgintzarentzat. Aurten ere egin daiteke. Facebook eta twitter sare sozialetan aurki daiteke informazioa.



18 · La FAO reconoce a La Vía Campesina como la mayor organización de pequeños productores de alimentos

19 · Conociendo diversas experiencias de soberanía alimentaria en California

24 · Errigoitiko biomasa zentrala, bertan behera

28 · Seminario europeo sobre semillas

29 · «Se está perdiendo la capacitación de hacer semillas, especialmente en Europa», Andrea Ferrante

El Gobierno Vasco sigue sin una apuesta real por el producto local en el programa Lehiatu

El programa Lehiatu del Gobierno Vasco, que establece y regula las ayudas a la transformación, comercialización y promoción de productos agrarios y alimentarios, ha vuelto a dejar de lado al producto local. Desde el Gobierno Vasco se ha venido insistiendo en su apuesta por la transformación y el consumo del producto local a través de los circuitos cortos. A la hora de pasar de las palabras a los hechos, sin embargo, el Ejecutivo de Lakua ha publicado un decreto idéntico al del anterior Gobierno, en contra de lo anunciado en diferentes foros por parte del Viceconsejero de Agricultura, Pesca y Política Agroalimentaria.

La Titularidad Compartida se «queda» en el BOE y no «pisa» el campo

Con motivo del Día Internacional de la Mujer Rural el 15 de octubre, el Área de la Mujer de COAG y la Confederación de Mujeres del Mundo Rural (CERES) denuncian que, tras dos años desde su aprobación, tan sólo 52 explotaciones se han acogido a la Ley de Titularidad Compartida. «La desidia de las diferentes administraciones, trabas burocráticas, falta de recursos e incentivos y escasa comunicación con el sector están obstaculizando que el reconocimiento jurídico, económico y social de la mujer sea una realidad», afirmó Inmaculada Idáñez, responsable del Área de la Mujer de COAG, al tiempo que subrayó que «los avances legislativos no sirven de nada si se quedan en el BOE y no llegan al campo».

En este sentido, desde COAG y CERES se reclama a Gobierno y CC.AA más agilidad, recursos y compromiso con los derechos de las mujeres del medio rural. La Ley insta a los ministerios responsables de la política de Igualdad y de Desarrollo rural a que den forma jurídica a la Titularidad Compartida de las explotaciones agrarias a través de la administración regional. «Sin embargo, estamos recibiendo decenas de consultas de asociadas que quieren hacer efectivo este derecho ciudadano y que no pueden porque hay gobiernos autonómicos que no han habilitado los registros oficiales para ello», denunció Idáñez. Los datos del Ministerio de Agricultura así lo constatan: en 8 Comunidades Autónomas no se ha realizado ningún registro.

Un tratado comercial ahondará en recortes sociales y la crisis ambiental

Ecologistas en Acción considera que es necesario «no bajar la guardia ante la amenaza del Tratado Transatlántico de Comercio e Inversiones (TTIP por sus siglas en inglés) que, sin ninguna duda, ahondará en los recortes sociales y perpetuará la crisis ambiental». Con objeto de divulgar las amenazas del tratado, la organización ecologista ha presentado hoy el informe «A Brave New Transatlantic Partnership» (Un Desafiante Nuevo Tratado Transatlántico) en el que se analizan los posibles impactos sociales y ambientales de liberalizar –aun más– el comercio y las inversiones entre ambas potencias.



HERRIRAREN KONTRAKO POLIZIA OPERAZIOA SALATZEKO manifestazioa deitu zuen hainbat eragilek joan den urriaren 5erako. Milaka lagun bildu ziren Bilboko kaleetan «Tantaz tanta. Euskal Preso eta iheslarien alde» lelopean. EHNE-Bizkaiak ere bat egin zuen mobilizazioarekin.



El Ayuntamiento de Abadiño fomenta la comida basura

El Ayuntamiento de Abadiño ve con buenos ojos y no plantea ninguna oposición a que las multinacionales de la comida basura Burger King y McDonald's instalen sendos establecimientos en la localidad. EHNE-Bizkaia muestra su asombro y enfado y solicitará una reunión a los responsables municipales ante este hecho. El Ayuntamiento de Abadiño fue en su momento uno de los defensores del matadero de Durango y promotor de la sociedad Erralde, realizando una clara apuesta por las y los baserritarras, las carnicerías, la economía local y la alimentación de calidad. En pocos años se ha olvidado de todo eso, ha aparcado todas esas intenciones y ahora recibe con los brazos abiertos a las multinacionales de la comida basura que ofrecen alimentos de pésima calidad y crean un empleo absolutamente precario mientras destruyen el tejido económico ya existente. EHNE-Bizkaia critica que se dé el visto bueno a este tipo de proyectos por el mero hecho de que supongan ingresos a las arcas municipales vía impuestos. La agrupación de indendientes que gobierna el municipio con el apoyo del PNV abandona las iniciativas de futuro de la comarca impulsoras de riqueza y empleo y se abraza al dinero inmediato que le reportan las multinacionales. EHNE-Bizkaia espera habilitar una respuesta social que posibilite paralizar la implantación de este tipo de establecimientos.



JATORRIZKO BARIETATEEN II. ERREGISTRO PARTE HARTZAILEA

Azaroaren 23an, larunbata, Elorrioren egingo den Jatorrizko Barietateen II. Erregistro Partehartzaileran nahi duen oro parte hartzera gonbidatu du Euskal Herriko Hazien Sareak. «Abagune honetan, hiru fruta-arbola barietate aurkeztuko ditugu euren zaindariaren bidez eta zuen laguntzarekin era sinbolikoan erregistratuko ditugu. Geroago sagar dastaketa bat egingo dugu», adierazi dute antolatzaileek. Agroindustriaren etengabeko erasoaren eta elikadura burujabetzarentzat ezinbestekoak diren baliabideak pribatizatuz gizarte osoaren interesak kontutan hartzen ez dituzten instituzio publikoen aurrean egiten den erresistentzia ekintza bat izango da. «Ekintza bazkari herriko batekin amaituko dugu, guztion artean eramandako janaria elkarbanatuz», azaldu dute. Esan bezala, azaroaren 23an izango da, 12:30etatik 14:30 etara eta 15:00etatik aurrera, Elorrioko Gaztetxean, Elizburu kaleko 22an.

haziensarea@gmail.com

nekazaritza iraunkorra



OMENALDIA ETA ESKER ONA GERNIKAKO AZKEN ASTELEHENEAN ORBE ETA URIARTE SENDIEI. Aurten ere txozna ipini du EHNE-Bizkaiak Gernikako Azken Astelehenez. Urtero lez omenaldi txiki bat eskeini zitzaien hainbeste urtez txozna jartzea posible egin dutenei. Aurten Juan Mari Orbe eta Juan Uriarte Zearreta -tamalez gure artetik joan direnak- izan ziren aipatuak, EHNE-Bizkaian eta Ipar Kutxan (orain Laboral Kutxa) eginiko lanagatik. Goiko argazkian agertzen dira Orbe eta Zearreta sendietako Jone Zabala, Joseba Uriarte, Julen Uriarte, Belen Ozamiz, Gemma Uriarte, Mikel Izagirre, Iruñe Orbe, Inhar, Ander Salegi, Urko eta Vicky Orbe. Otzara, talo para, trebera eta taloa oparitu zizkien sindikatuak sendi bakoitzari eta taloa eta txorizoa guztiei. Hauekin batera txoznan egon ziren Laboral Kutxako Gernikako zuzendaria eta Zonako zuzendaria diren Gorka eta Fernando. EHNE-Bizkaiak guztiei eskerrak eman nahi dizkie.

Behi lodi zein argalak eta zezenak erosten dira

664 466 622 * 94 623 26 38



Se compran vacas, cebadas o no, y novillos



Cuentos que ayudan a despertar

«Desde hace mucho tiempo, leo y disfruto todo lo que Gustavo publica. Tiene el encanto de los libros escritos para niños, pero con una diferencia fundamental: sus palabras no ayudan a dormir, pero sí que ayudan a despertar», Eduardo Galeano, después de leer «Mucha gente pequeña», libro de Gustavo Duch publicado por Pol-len Edicions.

www.pol-len.cat/products/mucha-gente-pequena

Pequeñas cosas que transformarán el mundo

Fue hace muchos años que me topé con un proverbio que explica que «muchas gente pequeña, en muchos lugares pequeños, harán pequeñas cosas, que transformarán el mundo». Y entonces me pareció que clarificaba muchas cosas, pero no intuía cuantas certezas guardaba ahora que, como dice Frei Betto, no vivimos una época de cambios, sino un cambio de época.

Porque explica, y eso cuento en estos relatos, que son los seres vivos más pequeños -como aquellos primeros organismos unicelulares que hace millones de años aparecieron en el agua y en la tierra de un planeta rocoso y estéril y que en su muerte y putrefacción fueron engendrando el humus, la fina capa de tierra fértil que dio el sustento a la vida- quienes en su lucha y hacer atesoran la clave de la vida. Hasta el diccionario lo sabía, la humanidad depende de volver al humus, a la tierra.

EL PROVERBIO QUE SE HIZO PROFECÍA

Mucha gente pequeña,
en muchos lugares pequeños,
cultivarán pequeños huertos...
que alimentarán al mundo.

DOLORES, LOLA, LOLITA

Lolita, tan chiquita, es la portavoz del Consejo de Pueblos K'iche' representando a ochenta y siete comunidades maya. Su defensa de la Tierra y el territorio es tan peligrosa para los negocios de las multinacionales de la minería y las represas que la Comisión Interamericana de Derechos Humanos se decidió a ponerle protección.

Lolita cuenta que mujeres como ella hacen una, dos, tres y cuatro jornadas en un mismo día, mientras los hombres apenas hacen nada.

En la primera jornada ejerce de Lola, saliendo al campo, trabajando en la milpa y con los animales. Mamá Lola, en segunda y larga jornada, asume las tareas para una familia de muchos a quien dar de comer, cuidar, lavar, etc. En la tercera jornada la llaman Lolita —la compañera Lolita— cuando, reunida en asambleas y encuentros con compañeros y compañeras, conspiran frente a quienes vienen para destruir.

- Y la cuarta, Lolita, ¿cuál es la cuarta?

Y Lolita cambia su sonrisa instalada durante toda la conversación por una mueca que sabe a dolor.

- En las asambleas, donde poco a poco se pierde la vergüenza y se gana valor, emanan nuestras preocupaciones y sueños. Ahí hemos hablado de la cuarta jornada que muchas de nosotras tenemos que hacer, cuando al llegar la noche, casi a diario, en la cama espera un extraño que exige sexo sin amor, sin más.

- Contra esa propiedad —ahora es Dolores quien habla— también vamos a luchar.

LA MAGA

Le correspondió el tercer turno entre los ponentes de las jornadas. Puso la mano en el bolsillo izquierdo de su falda, que arrastraba por el suelo, y sacó una palabra que escribió en la pizarra: BILGE. Levantó el sombrero de flores que llevaba y, ¡oh! otra palabra vio la luz: KÖYLÜ. Por último, soplo suavemente el aire y se revolvió en sí misma componiendo la tercera palabra: TARIMI.

Nadie de aquel grupo de activistas de la sala entendía el turco, y ella les explicó.

- Escuché cómo les costaba a ustedes ponerse de acuerdo para definir el concepto de 'agroecología', pues es difícil en una palabra recoger cómo una agricultura es capaz de producir alimentos a la vez que es medio de vida del campesinado y parte del Planeta. Así lo decimos en mi país, Bilge köylü tari-mi: la agricultura que se hace con la sabiduría de las ancianas.

*Gustavo Duch Guillot.
Relatos del libro Mucha
Gente Pequeña.*



De Bizkaia a Nueva York a favor de la soberanía alimentaria

El 15 de octubre, la Alianza estadounidense a favor de la soberanía alimentaria entregó el premio a la soberanía alimentaria 2013 a cuatro organizaciones campesinas, de cuatro continentes diferentes, entre ellas a EHNE-Bizkaia. El premio supone un reconocimiento a la larga, a veces ardua pero siempre grata labor de EHNE-Bizkaia en la construcción de la soberanía alimentaria y un aliciente de seguir en ese mismo camino.

Viniendo de donde viene, de una Alianza que agrupa a organizaciones agrarias, ecologistas, obreras, religiosas, anti-hambre y de justicia alimentaria, de uno de los países más neoliberales que actualmente domina el mundo, el premio es en sí una grata sorpresa. Pero indagando un poco más en lo que se mueve en uno de los principales núcleos financieros del mundo, la sorpresa es mayor y nos lleva a celebrar que todo lo relacionado con la alimentación en los EEUU no se reduce a hamburguesas y bebidas gaseosas en manos de grandes transnacionales.

Manhattan, de que tenemos imágenes monotemáticas de entidades financieras en grandes rascacielos, es, de hecho, dónde se dedicó la primera tierra en la metrópolis a una huerta urbana... una de los seiscientos que hay hoy día hay repartidas por toda Nueva York. Pequeñas parcelas donde la población puede ver cómo se producen verduras principalmente, pero también huevos, fruta y otros alimentos. Reducir la distancia entre personas consumidoras y personas productoras de alimentos, tanto en términos de distancia como de conocimiento, es un paso incipiente pero crucial hacia la soberanía alimentaria.

Y, sin salir de Manhattan, en la "plaza de los sindicatos", histórica plaza de lucha obrera, nuestra segunda sorpresa: cuatro días a la semana se celebra un mercado agrario en el que solamente pueden vender sus productos baserritarras y ningún revendedor/a. Y la sorpresa es aún mayor cuando se visitan los puestos y se ven a la venta no solamente zanahorias, sino seis o siete variedades de zanahorias, y otras tantas variedades de otras verduras como patatas, tomates, lechugas y maíces. Salirse del camino del monocultivo y su minimización de la agrobiodiversidad es otro paso más en la dirección de la soberanía alimentaria. Además es un mercado que se organiza de manera muy pendiente de las necesidades de las personas vendedoras (lugar para sus furgonetas, carpa con información para

colegios.....). Mercados parecidos se celebran en todos los barrios de Nueva York, trayendo productos frescos a la población periódicamente y haciendo Nueva York permeable a la agricultura campesina.

Yendo a Brooklyn se puede encontrar una nueva sorpresa: una cooperativa alimentaria controlada por las personas socias. Esta cooperativa da prioridad a alimentos locales y ecológicos e incluye un servicio de ayuda para llevar las compras a casa, muy conveniente para personas mayores, minusválidas o enfermas. Un lugar que piensa en las necesidades de las personas que compran alimentos y no únicamente en sus bolsillos. De hecho procura aliviar los problemas que la falta de dinero puede suponer para acceder a los alimentos que sufren algunas personas: teniendo en cuenta el desempleo o salarios bajos que acechan, las personas socias tienen la opción de trabajar de forma voluntaria unas horas de vez en cuando y así recibir descuentos en los precios de los alimentos. De esta manera se procura avanzar hacia la justicia alimentaria, el derecho de toda persona de comer de forma digna, sea lo que sea su condición económica.

Todos estos son ejemplos de la construcción práctica de la soberanía alimentaria, aunque también hay trabajos reivindicativos como las concentraciones de jornaleros/as de California delante del establecimiento de comida rápida Wendys pidiendo un precio digno por los tomates que le venden.

El contraste no podía ser mayor: a un lado de la calle el trabajo mal pagado de campesinas y campesinos para producir una verdura cuya calidad no tiene importancia en un establecimiento de comida rápida y en el otro, un mercado de baserritarras que procura acercarse a las personas consumidoras en condiciones de dignidad y calidad.

Pero los contrastes también los tenemos en casa, responsables municipales de Abadiño se felicitan por poder impulsar la implantación de dos establecimientos de comida basura. La construcción de la Soberanía Alimentaria requiere de propuestas prácticas, pero hay que marcar las líneas rojas y esta es una de ellas. Debemos activar una respuesta social lo más amplia posible para paralizar este despropósito. Tenemos un referente muy claro en la lucha que libraron en Larzac hace unos cuantos años. Lortuko dugu.

ABADIÑO: 946232730 - Faxe: 946202880 - bizkaia@ehnebizkaia.org
MUNGIA: 946749008 - Faxe: 946749132 - mungia@ehnebizkaia.org
KARRANTZA: 946107007 - Faxe: 946107106 - karrantza@ehnebizkaia.org
SODUPE: 946693985 - Faxe: 94-6398427 - ainhoa@ehnebizkaia.org
GERNIKA: 94-6257818 - Faxe:94-6252641 - gernika@ehnebizkaia.org

EHNE Bizkaiaren aldizkaria
 Gertu S.coop-en inprimatua
 L. Gordailua: SS-1538-2009





Alternatibaren puzzlea

KIMETZ ARANA · IÑAKI VIGIOLA EHNE-BIZKAIAKO BASERRITARRAK

Alternatiben Herrixka lelopean urriaren 6an Alternatiba ekimena antolatu zen Baionan. Hilabetxo pasata horren gaineko hausnarketa hotz egin nahi genuen gure laborarien ikuspegitik. Orain hilabete batzuk joateko gonbitea jaso eta zehatz-mehatz zer topatuko genuke jakin gabe hara abiatu ginen goizean goiz Bizi mugimenduak antolatutako festa giroko alternatiben herrixka honetara. Haiek zabaldutako informazioa irakurrita bagenekien aldaketa klimatikoari, ekologia eta energiaren krisialdiari aurre egiteko ekimena zela, eta hori maila indibidualen, kolektibo eta lurralde mailako adibide zehatzak plazaratzen lortu nahi zutela. Ederro lortu ere.

450 boluntario baino gehiagoren parte-hartzeak eta eragile, sindikatu zein talde ezberdinen inplikazioak ekarri zuen egun osoko egitarau zabal eta anitza. 15 gune ezberdinetan bananduta (ekonomiaren birkokapena, finantza arduratsuak, energia, zaborra, e.a.) tailerrak, eztabaidak, erakusketak...egin zituzten. Hori ez ezik, kultura, musikak edota euskal monetak ere bere tokia izan zuten. Oso era "sinplean" eskainia. Gune bakoitzak karrika edota enparantza bat, eta horietako bakoitzean zer ikusi, entzun eta ikasia egunean zehar, gustuen arabera, beharrak aginduta. Ezin uka eredu hori asko gustatu zitzaigula. Hiriburu baten bihotzean, kaleak zeharkatuz, denon parte-hartze boluntariorekin. Asteburu horretan, patuak hala erabakita, BECen Biokultura azoka ospatu zen. Begira ze aldeak (eta errespetu osoz esaten dugu hau!): eraikuntza erraldoi batean gizartetik gordetzea (ez

gara sartuko Barakaldoko munstro horrek ekarri dituen diru-galeretan) ala kalera, plaza erdira biluzik atera 12.00 lagunuen aurrean. Biba zuek!

Egia onartu behar badugu, erritmo lasaian hartu genuen eguna. Festa-eguna zen, igandea, egun eguzkitsua...ez ginen sufritzeko inolako intentzioarekin hurbildu. Ezinezkoa zen nahi genuen toki guztietan egotea aldi berean, beraz lehenik eta behin gure hitzalditxo eman, pote bat hartu, laborarien elikagaiekin gozatu...ta tailer zein hitzaldiren batera hurbildu ginen. Horieta batean, "Euskal Herriaren desafioak birmoldaketa ekologikoa, elikadura sibirianotasuna eta trantsizio energetikoaren aurrean" izenburupean eginiko hitzaldian Iñaki Antigüedad hizlari finak botataka ideia bat ekarri nahi genuen lerrootara. Unibertsitateko irakasleak azaldu zigun, besteak beste, herri honek proiektu politiko zehatza behar duela, eta hori eraikitzeke ordua dela. Gure uste apalean Baionako hitzordua horixe baino ez zen izan: mundu berri bat posiblea dela sinisten dugun horien elkargunea, sektoreka alternatibak eraikitzen ari garenen gurutzebidea. Horrek eman zion potentzialitate osoa bertan izandako puzzle eraldatzaileari. Puzzle hitza azpimarratu nahi dugu egunerokotasunaren murgilduta garen momentuetan, askotan kostatzen zaigulako irudikatzea mundu ilun honi buelta eman ahal diogula. Baionakoa ikusi eta gero harrotasunez esan ahal dugu: alternatibak jada mahai gainean ditugu!! Bai, hor ditugu, gure aurrean, zain; oraingo lana da betaurrekoak ipini, pentsatu eta nork bere tokitik puzzleari forma ematen hastea;

ikustea zein den albo-alboan behar dugun pieza, eta ezberdintzea puzzleko beste muturrean gu ukitu ez, baina irudi osoa borobiltzeko beharrezkoak direnak ere. Ez da lan makala, ez.

Zita historikoa izan zen, dudarik ez. Lehenengo aldia zen Euskal Herrian, eta Europa mailan ere esaten ausartuko ginatke, horrelako plantemendu ausarta, eraikitzaile, zehatza eta anitza eskaintzen zena. Eta gutxienez bi alorretatik huts egin dugulokan gaude: komunikaziotik eta herri-ikuspegitik.

Lehenengoari dagokionez, ez al da Alternatiba apur bat oharkabean iragan? Egia da komunikabide guztiek bere tokitxo eskaini diotela, baina batek ere ez duela puzzle berria ikusteko betaurrekorik ipini eta sakon-sakonean aztertu, ez aurretik, ezta ondoren ere. Ez al dira komunikabideak puzzlearen pieza bat? Beraiek ez ezik, seguraski bertan parte hartu dugun eragileok ere zoom handiago jarri behar genion kontuari.

Bigarren aspektua jorratzerakoan esan behar dugu Euskal Herriko dozenaka elkarre eta sindikatuk bat egin zutela ekimenarekin. Seguru gaude alternatiba horietan sinisten duten agente guztiak ez zirela egon. Komunikazioan huts egin? Potentzialitatea ez al dugu ikusi? Arrazoi ezberdinak tarteko, baina pena da horrelako aukerari ihes egiten uztea. Izan ere, Estatu frantseseko eragile ugari bildu ziren egunean Euskal herri osoko ahotsa altxatu eta ozenki beste herri-eredu bat eraikitzea goazela esateko tenorea zen, konplizitateak bilatuz, aliantzak josten. Herri honen esperientzietatik, alternatibetatik, gure kulturatik, errespetutik, umil-

El corralito del señor ministro

MIGUEL BLANCO
SECRETARIO GENERAL DE COAG



tasun osotik.

“Lurrera” itzuliz, hau da, lehenengo sektorea, oso sentzazio gozoa utzi zigun Lapurdiko hiriburuan ikusitakoak. Laborantza eta Elikadura gune garrantzitsu bat izatearekin batera (non azoka egin zen, bertoko elikagaiekin txoznak...) nekazaritza iraunkorarekin lotutako hitzaldiak ugariak izan ziren, aipatutako gunean ez ezik, areto nagusian ere bai, denbora-tarte zabala eskainiz. Azkenengo hilabeteotan ikusten ari gara ekimen eta foro ezberdinetan baserritarrak baduela bere tokia, gizarteratzen ari dela berriro aspaldiko partez eta ez dugu pentsatzen moda kontua ala zoriz gertatzen denik. Urteak dira hainbat pertsonak eta mugimenduk buru-belarri lan egiten dutela nekazaritza iraunkor baten alde, azken hamarkadetan ezagutu dugun eredu intentsibo zoro horri aurre egin eta orube berri batean zutabeak eraikitzen. Alternatiba honi Elikadura Burujabetza deitu diogu, baina kontuz! ez pentsa ekoizpen huts batez ari garela hitz egiten, ez. Eredua jorratzearekin batera, eraldaketa-guneak aldarrikatzen ditugu, distribuzioak egindako lana ezbaian jarri, salmentari dagokionez printzipio ezberdinak behar ditugu (harreman zuzena, herri-dendak...), azken urteotako zenbait kontsumo-aldaketak aztertu beharra, aliantzak norekin eta zertarako... Agerikoa denez, ez dugu soilik buruan baserri batean egin beharreko aldaketa. Gure nahia da dibertsitatetik, ekologiatik, gure kulturatik herri-eredu ezberdinak, bertoko ekonomia berria eraikitzea. Gure alternatiba gizarterari eskaintzea. Gu ere puzzlearen zati bat gara, zati garrantzitsua. Eraiki dezagun, bada.

Todavía le queda al ministro Arias Cañete capacidad para sorprender a propios y extraños, a pesar de que ya es de sobra conocido. No me refiero a esos gustos por los yogures caducados, o los insectos fritos en tierras de Oriente o África. Ni siquiera a las espartanas duchas frías en invierno. Sobre gustos hay mucho escrito. Lo grave es la falta de contención verbal, cuando evidencia una actitud irrespetuosa hacia quienes no piensan como él, hacia quienes defienden y reivindican un modelo de agricultura social diferente al que él mismo representa. Lo grave es convertir una institución pública como es el Ministerio de Agricultura, en un recurso patrimonial de carácter partidista y excluyente, por razón de conveniencias políticas y económicas y del ordeno y mando. Rémoras de un pasado que no termina de pasar.

Que al señor ministro no le importe, según sus propias palabras provocativas, quién produce sino lo que se produce, sea el productor el “notario de la villa” o un agricultor, deja bien a las claras la consideración que tiene hacia un colectivo social de hombres y mujeres del campo, que trabajan como profesionales en la actividad agraria y viven de ese trabajo. La producción es la finalidad propia de la agricultura. Pero esa finalidad debe supeditarse a una política agraria racional y sostenible, es decir, cómo, dónde y quién produce lo que necesitamos para comer. De lo contrario se estaría fomentando un modelo de producción y de mercado deslocalizable y especulativo. Si el señor ministro no cuenta hasta diez antes de entrar como un elefante en una cacharrería, puede resultar mediático, pero acabará en desastre.

Que defendamos como organización unas políticas agrarias de carácter social, y en consecuencia critiquemos el contenido de la reforma de la PAC y otras políticas del Ministerio, es legítimo. Porque es lo que piensan y defienden decenas de miles de hombres y mujeres a los que representamos y que tienen derecho a un presente y futuro dignos, como profesionales del campo. Que se nos tache con una cruz en el Ministerio de Agricultura, por nuestra legítima discrepancia, por nuestras reivindicaciones y por nuestro carácter independiente, es un comportamiento antidemocrático que no cabe en un estado de derecho. Si el Ministro no soporta el sindicalismo agrario independiente y reivindicativo, la opción no pasa por intentar liquidarlo, mediante el sistema autoritario del “corralito”. A los que aplauden doy y a los que protestan les quito. La información, la interlocución, los recursos económicos, etc., legítimos y legales, se convierten así en instrumentos de discriminación. Si ese sindicalismo no acaba de doblar la rodilla, la opción no pasa por montar un “corralito electoral”. Una chapuza de votación en el campo, que ni es consulta ni es proceso electoral. Un tinglado sin garantías democráticas, que puede permitir un pucherazo a favor de los correligionarios que le aplauden. Una sola urna en la capital de cada provincia y un censo en el que pueden ser mayoría los no profesionales agrarios, es un claro intento de caciqueo.

Pero el Ministro no atiende reparos y su opción vuelve a pasar por faltarnos al respeto. Se permite decir públicamente que nos da miedo la democracia. Señor Ministro, es fácil comprobar quien tiene miedo a la democracia. ¿Por qué se niega Ud. a poner una mesa electoral en cada municipio, que es lo que nosotros le exigimos? ¿Por qué no elabora un censo con los verdaderos profesionales del sector agrario, que son los que deben decidir? ¿Por qué rechaza las garantías democráticas que debe tener todo proceso electoral, también en el campo? Esta organización siempre ha estado del lado de la democracia. Por eso rechazamos el caciquismo, los pucherazos y el mangoneo autoritario. Defendemos, como siempre, la democracia en el campo. Por eso no consentimos esas intenciones de “corralito”.



2A+B arquitectura



San ignacio Auzunea
nº 2-A BAJO DURANGO



EHNE-Bizkaiak
eskeinitako
ingeniaritza
eta arkitektura
zerbitzua

informazio
gehiago:
946232730



Lurra eta laborantza zaindu beharraz ohartarazi du Lurramak

Euskal Herriko laborantzaren erakusleho bilakatu da beste urte batez Lurrama. Lurraren zaintzea izan da aurtengo edizioaren lema nagusia. Horrela, lurraren galera eta bere gehiegizko prezioak baserritarren lana zailago egiten duela azpimarratu zen, bestelako ideia batzuen artean. Lurra zaindu eta gordetzeko bitartekoak falta direla agerian geratu zen eta hautetsi publikoek borondate oneko hitzak agertu arren, ikusi behar ekintzak zentzu berean joango diren

etorkizunean, ELB sindikatuak argitaratutako Laborari aldizkarian jaso bezala. Osterantzean, giro ederrean joan da aurtengo Lurrama, nahiz eta jende gutxixeago ibili. Alabaina, 3.000 haur pasatu dira Lurramatik, kopuru izugarria, are gehiago kontuan izanez gero laborantza iraunkorraren inguruko argibideak eta azalpenak eman zaizkiela. Euskal Herriko agendan urteroko erreferentzia bilakatuz doan Lurramaren beste ekitaldi bat, horrenbestez.





La asamblea de Esnetik apuesta por la calidad y la diversificación

El pasado 27 de octubre se celebró la asamblea de la cooperativa Esnetik en la Kultur Etxea de Orozko. En dicha asamblea participaron pastores, personas consumidoras y representantes de las asociaciones colaboradoras de la cooperativa.

Se analizó la evolución de la cooperativa en sus dos años escasos de andadura y teniendo en todo momento presente el objetivo de desarrollar proyectos colectivos de transformación basados en la calidad y la diversificación, ligados al consumo responsable como herramienta necesaria para conseguir trasladar a las personas productoras, en este caso los pastores, unos precios que cubran los costes de producción. De no conseguir mejorar el precio que hoy en día perciben las y los pastores que comercializan leche nos pode-

mos encontrar en el sector ovino en un plazo no muy largo con una situación muy parecida a la que se encuentra hoy en día el vacuno de leche: bajos precios y control absoluto por parte de la industria y la gran distribución a las que solo les interesa disponer de materia prima barata.

Durante la asamblea se pudo comprobar así mismo, cómo poco a poco se va fortaleciendo la red de comercialización a través de los grupos de consumo directo de Esnetik (en estos momentos existen 27 grupos), de los grupos de consumo de Nekasarea y a través de los pedidos colectivos en diferentes empresas. Además se ha ampliado la presencia de productos de Esnetik en el pequeño comercio, en plazas semanales, en la restauración, sin olvidar las ferias y la presencia en las fiestas de diferentes localidades y barrios.

Komertzializazio sarea
apurka apurka indartuz
doa, Esnetiken 27
kontsumo taldeen
bidez, Nekasarearen
bidez eta enpresa
ezberdinen eskarien
bidez



teamiento de cara a la campaña 2014 es el siguiente:

En el ovino y caprino: un control anual de las explotaciones a las que corresponde la OCA de Karrantza, un control cada tres años en el resto de zonas de Bizkaia. Además se controlaran el 100 % de los machos tanto en brucela ovis como en melitensis y se mantienen las prubeas de movimiento pecuario en origen (como red de vigilancia).

EN EL BOVINO PARA EL AÑO 2014

- En cuanto a la tuberculosis y tal y como exige el programa estatal, 100% del censo ganadero.
- Brucelosis: se ha decidido realizar el control también del 100% del censo (no es muy costoso y hay que tener en cuenta que la CAPV está rodeada de territorios con otro status).

• Leucosis y paraneumonia: un control cada tres años por cada zona. Zona 1 (explotaciones que les corresponden las OCA de Karrantza y Durango), Zona 2 (OCAs de Igorre y Balmaseda) y Zona 3 (OCAs de Gernika, Markina y Mungia).

• Mantenimiento de las pruebas de movimiento pecuario en origen.

Independientemente de las campañas de saneamiento en las explotaciones se decidió reforzar el plan de vigilancia sanitaria de la fauna silvestre y ampliar los planes o programas sanitarios de carácter voluntario (IBR, BVD, Neosporas y PTBC) a explotaciones de bovino de carne que utilizan pastos comunales al hilo de lo realizado hasta ahora con aquellas que están en asociaciones con libro genealógico.

Campañas de saneamiento 2013 y 2014

El pasado 14 de octubre se reunió la Comisión de Sanidad Animal de la Diputación Foral de Bizkaia, en la cual se abordó el balance de la campaña de saneamiento 2013 y la preparación de la campaña 2014.

De cara al año que viene se debe tener en cuenta el nuevo status sanitario de la CAPV, que ha quedado considerada oficialmente indemne en brucelosis. Para el mantenimiento de dicha calificación en las explotaciones, la normativa permite una cierta «relajación» en los controles, en ovino un control cada tres años de brucelosis, un control cada dos años en el bovino y movimientos de salida de ganado sin pruebas tanto en ovino como en bovino. Teniendo en cuenta esta nueva situación el plan-

CAMPAÑA BOVINO 2013						
	TUBERCULOSIS			BRUCELOSIS	LEUCOSIS	PERINEUMONIA
	+ Campaña	+ Matadero	+ Confirmado			
Nº Explotaciones	8	2	• 2 campaña • 1 matadero • 2 pendiente	0	0	0
Nº Cabezas	15	2	• 9 campaña • 1 matadero • 2 pendiente	0	0	0

CAMPAÑA OVINO 2013						
	Nº explotaciones	Nº cabezas	Brucela Melitensis		Brucela Ovis	
			Nº explot. +	Nº cabezas +	Nº explot. +	Nº cabezas +
Ovino	2.619	63.971	0	0	2	2
Caprino	1.473	16.155	0	0	-	-



Markina eta Gernikako azokak



Markina eta Gernika



Urriko Azoka Markinan eta Urriko Lehen Astelehena Gernikan, sasoi honetan Euskal Herrian nonahi ospatzen diren azoketako bi ospatu berri dira. Orrialdeotan argazki sortak jasotzen du Markina eta Gernikan ikusi ahal izan zenaren berri. Ezkerreko argazkia eta 14. orrialdeko argazkiak Lea Artibai eta Mutrikuko Hitzak Baserri Biziri lagatakoak dira. Azpiko biak, berriz, Oihana Cabellok Busturialdeko Hitzarentzat ateratakoak.



«La Vía Campesina transmite un mensaje con mucho sentido, por un mundo con alimentos sanos y sin hambre»

HELEN GROOME · BASERRITARRA DE KARRANTZA

EHNE-BIZKAIA HA SIDO GALARDONADA CON EL PREMIO A LA SOBERANÍA ALIMENTARIA QUE OTORGA LA ALIANZA POR LA SOBERANÍA ALIMENTARIA DE EEUU. EL SINDICATO PIDIO QUE ACUDIESE A LA CEREMONIA A RECIBIR EL PREMIO A HELEN GROOME, QUIEN HA CONTADO SU VIVENCIA EN NEW YORK, REMARCANDO QUE HA SIDO UN HONOR PARA ELLA REPRESENTAR A TODAS Y TODOS LOS BASERRITARRAS DE EHNE-BIZKAIA.



- ¿Cómo ha sido tu visita a New York?

He estado dos días y medio y he conocido un montón de experiencias. El primer día visitamos una huerta urbana en Brooklyn, donde elaboran verduras, frutas y huevos. Nos contaron su historia, cómo el alcalde quería construir en el solar donde está la huerta y cómo todo el barrio peleó para mantenerla. Por la tarde hicimos un diálogo entre gente de La Vía Campesina, con las mujeres de Tamil Nadu de la India, dos personas de Haití, Ibrahim Coulibally de Mali, personas comprometidas con la soberanía alimentaria y la alimentación de Estados Unidos... y también una mujer que ha luchado mucho por los derechos civiles que ha estado en el Gobierno Obama, aunque haya sido cesada. Explicamos nuestras experiencias, y la gente quedó sorprendida con el nivel de paro y la situación de Hego Euskal Herria y del Estado español, de los recortes...

- También tomasteis parte en una movilización.

Acudimos en solidaridad a una concen-

tración frente a una cadena de comida rápida, porque paga muy poco a las personas productoras de tomate. Piden un aumento de precio de un céntimo. La verdad que me parece muy poco y nuestra postura es más frontal contra las cadenas de comida rápida. Puede haber contradicciones, pero las organizaciones que recibimos el premio acudimos en solidaridad. La verdad que fue muy interesante.

Por otra parte, durante la mañana que tuvimos libre visité un mercado de baserritarras y es realmente muy interesante. Hay una gran variedad de productos, muchos tipos de tomate, lechuga, patata... de todo. Y también me pareció muy práctico que justo detrás del stand hay un sitio para aparcar la furgoneta. Es muy cómodo para trabajar.

- Y después está la ceremonia de entrega del Premio a la Soberanía Alimentaria.

La entrega de premios fue muy bonita, merece la pena verlo por internet. Cada organización premiada tuvo 5-6 minutos para hablar. Explicué que es un

honor para EHNE-Bizkaia recibir el premio y a su vez compartir ese honor con el resto de organizaciones premiadas. También comenté que aunque en numerosas ocasiones las palabras no suelen tener mucho sentido, existe un movimiento como el de La Vía Campesina que utiliza las palabras para transmitir un mensaje con mucho sentido y contenido, en busca de una mejor vida para la mayoría de las personas de este mundo, por lograr un mundo con alimentos sanos y sin hambre, en contra de un sistema irresponsable. La parte central de este movimiento es la soberanía alimentaria. El premio es una motivación y sirve para subrayar que seguimos aquí a pesar de los obstáculos, produciendo alimentos y con unas personas consumidoras cada vez más concienciadas. Y también trabajando cada vez más con las organizaciones ecologistas, a pesar de las dificultades que podamos tener. Y también la comunidad médica denuncia cada vez más la comida basura.

- ¿Qué te llamó la atención de las otras organizaciones premiadas?



«Giza eskubideen, justiziaren, askatasunaren eta jendar-tean elikadura burujabetza zabaltzearen alde eginiko lanagatik» jaso du EHNE-Bizkaiak Elikadura Burujabetza saria, eskuineko akaziazko platera, hain zuzen.



De la experiencia de Haití me sorprendió el trabajo del MST allí y de las mujeres Indias de Tamil Nadú me sorprendió el esfuerzo que hacen y cuántas son, porque se trata de 100.000 mujeres que trabajan juntas.

- Comentas que hay una mayor concienciación por parte de la sociedad en Euskal Herria. ¿Cómo ves esa concienciación respecto al sector?

En algunos sectores, como el de vacuno de leche por ejemplo, no hemos logrado llegar a las personas productoras para hacerles ver la trampa que suponen ciertos modelos productivos. Prefieren seguir en un sistema aunque sea cada vez más duro, antes de buscar alternativas. A nivel de huerta hemos logrado avanzar más. En el tema del cereal sigue siendo difícil. Pero también veo que muchas personas baserritarras están empezando a entender el mensaje del sindicato, incluso personas que están en la Administración. El propio cambio del Gobierno Vasco me parece interesante. Creo que en ese sentido ha sido positivo que haya habido cambios de Gobierno, no es bueno que un partido, el que sea, se mantenga mucho tiempo en el poder, porque de lo contrario se instala una inercia.

- El cambio de modelo productivo es difícil.

La gran cantidad de mensajes que reciben las personas baserritarras también puede resultar mareante y eso puede llevar a pensar que lo más seguro es mantenerse como siempre. Porque hacer cambios en la explotación es difícil, lo que pensarán los demás en ocasiones pesa mucho. Puedes pensar que estás mal, pero puede ser difícil dar el paso a cambiar y te quedas en el mismo sistema productivo. Hace falta un apoyo para esas personas, porque es difícil mentalmente.

- Vosotros habéis hecho el cambio,

habéis pasado a ecológico y empezado con la transformación y la venta directa.

Nos va bien, o al menos no vamos hacia atrás, porque como empezamos en plena crisis quizá no sepamos si vamos bien o mal, pero al menos lo que estamos haciendo es avanzar. Para la autoestima también ha sido muy positivo, para los cuatro hombres. Para ellos ha sido quitarse un peso de encima. Hace dos años no sabíamos nada, ni de venta directa, ni de contabilidad, si íbamos a vender... Ahora vemos que lo sabemos hacer, que vamos hacia adelante.

En estos momentos vamos a seguir trabajando más, pero creo que si seguimos en un par de años o tres estaremos más tranquilos, con más conocimientos y experiencia. También vemos que nuestra experiencia se mira con lupa, porque al ser diferente te miran más si tiene éxito o no.

Con la página web hemos conseguido muchas visitas, de colegios de personas individuales... Logras una relación directa con la gente, les explicas el motivo del cambio a ecológico y cómo trabajamos.

Cuando decidimos cambiar el modelo de granja hacia ecológico y hacer la quesería para elaborar productos con nuestra propia leche, visitamos muchas personas del campo que habían hecho esos dos cambios y ese hablar con otras personas del sector nos sirvió tanto de ánimo como de aprendizaje. Ahora correspondemos con el ánimo de motivarles y ayudarles a superar las dificultades que tienen, recibimos personas interesadas en hacer cambios en sus granjas. De caserío a caserío, aprendiendo todos y todas en el camino.

«Saria motibazio bat da eta hemen jarraitzen dugula azpimarratzeko balio du, oztopoen gaineratik elikagaiak ekoiztuz, gero eta kontzientzia maila handiagoa duten kontsumitzaileekin»

La FAO reconoce a La Vía Campesina como la mayor organización de pequeños productores de alimentos

La Vía Campesina y el Director General de la FAO, José Graziano Da Silva, han formalizado un acuerdo de cooperación que reconoce el papel esencial que desempeñan las y los pequeños productores de alimentos. Se reconoce así que su contribución más importante se centra en la erradicación del hambre en el mundo. Esta cooperación abarcará diversos ámbitos como el refuerzo de la producción de alimentos procedentes de las prácticas campesinas agroecológicas, la protección de los derechos de los pequeños productores para acceder a la tierra y el agua, así como la mejora de los derechos de los campesinos sobre las semillas de conformidad con las leyes nacionales e internacionales.

El marco de cooperación defenderá en particular el protagonismo de los jóvenes y las mujeres en la producción de alimentos y la necesidad de facilitar su acceso a la tierra y otros recursos productivos. En palabras de Elizabeth Mpofu, secretaria operativa de La Vía Campesina, «este es un paso importante en nuestros esfuerzos por dirigirnos a los organismos de las Naciones Unidas y a los gobiernos para forzar un cambio en sus políticas hacia la soberanía alimentaria. Esperemos que esta cooperación refuerce el apoyo a nuestros campesinos y campesinas y pequeños productores que trabajan sus tierras para ofrecer sus alimentos a la mayoría de la población mundial».

Durante la reunión, celebrada a principios de octubre, La Vía Campesina manifestó su preocupación por la promoción de los cultivos genéticamente modificados y la tendencia cada vez mayor de acaparamientos masivos de tierras que fuerzan a los campesinos y campesinas a abandonar sus tierras.



Elizabeth Mpofu, de La Vía Campesina y José Graziano Da Silva, de la FAO.

**«Pausu
garrantzitsua da
Nazio Batuen
erakundearekin eta
gubernuekin ditugun
harremanetan,
euren politiketan
aldaketak lortu eta
elikadura
burujabetzarantz
joateko bidean»**

Según Rodolfo Greco, un líder campesino procedente de Argentina, «los jóvenes campesinos son las primeras víctimas de los acaparamientos de tierras y del modelo de producción orientado al mercado que nos imponen las compañías transnacionales. Nuestros jóvenes deben poder trabajar la tierra para así garantizarse un futuro digno que no encontrarán en las megaurbes de hoy en día».

Chukki Najundaswamy, una líder campesina india, declaró que «las semillas deben estar en manos de las comunidades campesinas; no podemos permitirnos ceder su control a las compañías transnacionales que explotarán este legado de los pueblos para su propio beneficio en lugar de alimentar a la gente; debemos perseverar en nuestra lucha por la soberanía alimentaria».



Conociendo diversas experiencias de soberanía alimentaria en California

Viajar a California ha sido como llegar a cámara rápida a nuestro futuro más cercano. Llegábamos a EEUU, un país donde, como ya nos dijo una azafata en el avión, no hay nada que no se pague. Con unos servicios públicos prácticamente inexistentes, por poner un ejemplo las universidades únicamente reciben un 19% de sus presupuestos del Estado, hemos visto una sociedad totalmente desmovilizada políticamente, preocupada y ocupada en tapar las necesidades más inmediatas de las personas, sin tiempo en la mayoría de los casos de pensar en una estrategia a más

largo plazo.

En este camino hemos tenido la suerte de viajar acompañadas de personas relevantes en las luchas locales de allá y que a la vez son referentes a nivel mundial en lo que supone la construcción de la justicia social y la agroecología. Pudimos estar con Eric Holt, Miguel Altieri y Clara Nichols con quienes pudimos charlar y ver desde su punto de vista la realidad que se vive allí y sus propuestas para avanzar en estas claves.

VISITA A FOOD FIRST

En nuestro segundo día visitamos Food First, una organización dirigida por Eric

Holt que se dedica principalmente a trabajar por el desarrollo de la justicia alimentaria. Se ubica en Oakland, un barrio donde la población es mayoritariamente negra y cuyos índices de paro superan el 60%. En la visita, tuvimos oportunidad de hablar con las personas que allí trabajan para que nos hicieran una presentación de la realidad local y su trabajo desde la organización.

En esta charla lo primero que nos cuentan es que algo fundamental para la supervivencia de una organización es la financiación. En el contexto estadounidense la financiación pública para este tipo de organizaciones no existe y son



las fundaciones privadas las que financian y donan dinero. Por ello son ellas las que marcan en la mayoría de los casos la ideología y estrategias de las organizaciones, lo que ha provocado una competencia entre ellas que está siendo letal para una coordinación y planificación de luchas conjuntas por un objetivo común. En el caso de Food First se financian de donaciones personales de personas afines, algunas desde hace 20 años. Cuentan con más de 5.000 miembros donantes, lo que les permite tener una libertad importante a la hora de desarrollar su trabajo.

Este trabajo se desarrolla en varios ámbitos pero principalmente en las ciudades. «No existe campesinado en EEUU, es menos del 2% de la población, un índice menor que la población presa», nos dicen, «el campo está en manos de las corporaciones y salvo raras excepciones no se encuentran campesinos con los que poder trabajar». Por ello han centrado su trabajo en mayor medida en el ámbito urbano, luchando contra los llamados «desiertos alimentarios». Es posible pasear por calles y calles en algunos barrios pasando delante de muchas licorerías pero sin encontrar una tienda donde comprar comida, abocando a la gente a acudir a grandes

*«AEBtan ez dago
kanpesinaturik,
baseritarrak
populazioaren %2a
ere ez dira,
kartzelan dauden
pertsonak baino
gutxiago dira»*

superficies en otros lugares donde en la mayoría de los casos únicamente se vende comida procesada siendo los productos frescos algo anecdótico en los lineales, además de muy caro para muchas de estas personas. Todo esto lleva a que se alimenten de lo que allí se denomina «comida chatarra», por ser lo único que se puedan permitir.

En algunos casos se crean programas desde el Estado para enseñar a la población más pobre a sembrar, pero Eric Holt nos comentaba que «no van más allá de desmovilizar a la gente para que no cuestionen el poder. El Estado está castigando a la gente pobre para mantener tres guerras a la vez». Por todo eso el trabajo en muchas ocasiones no va más allá de lo inmediato, asegurando unas condiciones para la mera supervivencia.

Un país donde 50 millones de personas pasan hambre, palabra tabú donde las haya, el desempleo en los jóvenes es del 40-60%, un 10% de desempleo no es reconocido, y con una parte de los jóvenes que salen de la carrera con una deuda contraída en créditos de estudio de 70.000 dólares de media, nos contaban que el trabajo es muy difícil, especialmente el que se refiere a abordar todo tipo de desigualdades. Nos decían

ALGUNAS EXPERIENCIAS CALIFORNIANAS

PEOPLE'S GROCERY. PEOPLE'S COMMUNITY MARKET

People's Grocery es una ONG que se forma en West Oakland hace ya casi 10 años. West Oakland es una comunidad de personas de bajos recursos, con una población de 25.000 habitantes en un 90% personas hispanas y negras. Esta comunidad gasta alrededor de 60 millones de dólares en comida por año de los cuales 45 millones se gastan en otros barrios ya que no existen opciones para comprar comida en el propio barrio con los efectos que esto conlleva para la salud. La tasa de diabetes en esta zona triplica la media y hay un índice de obesidad de un 50%. En ese contexto surge la ONG People's Grocery, con el objetivo de acercar la alimentación al barrio por medio de la construcción de un almacén donde las personas pudieran comprar alimentos. No era un proyecto a corto plazo sino que tenían claro que debían ir despacio para poder llegar lejos. Plantearon el proyecto a futuro ya que vieron claro que si salía mal añadirían un estigma más a los que ya arrasaban. Por lo que comienzan con programas sociales con

los que cultivar el capital social y financiero. Generando apoyo de los residentes del barrio y empoderándolos para que la llegada del almacén no sea únicamente un acto asistencialista sino que parta de una participación activa de las personas del barrio.

Años después el proyecto ha avanzado contando con un proyecto sólido en lo que supondrá no únicamente un almacén sino un espacio de soporte de la comunidad con una clínica y espacios lúdicos donde poder reunirse. Para ello se está realizando una labor importante en cuanto al diseño del proyecto, captación de fondos, búsqueda de personas productoras y promoción del proyecto.

En todo este trabajo resaltaban la complicación que supone en el día a día compaginar las necesidades más inmediatas de las personas con los ritmos pausados que el propio proyecto necesita, pero que ellas tenían muy claro que ir despacio era fundamental para poder llegar hasta aquí. Su objetivo es poder abrir el almacén en invierno de 2014.

por ejemplo que “en este país difícilmente se encuentran grupos organizados que se identifiquen como feministas. En este contexto esto supone el beso de la muerte, un suicidio profesional». Lo mismo sucede en otros ámbitos. Por todo ello comentaban que uno de sus mayores retos era buscar la forma de abordar las desigualdades de cualquier tipo de forma constructiva.

Eric nos decía que lo verdaderamente impresionante era en este contexto en el que vive o sobrevive parte de la población, ver cómo todavía mucha gente joven tiene ganas de ponerse a sembrar y el auge que está habiendo en el interés por todos los aspectos de la alimentación.

«LA REVOLUCIÓN VENDRA DE LA AGRICULTURA URBANA»

Toda esta presentación que hicieron las compañeras de Food First pudo ser constatada por nosotras mismas a lo largo de los diez días que estuvimos en California. Esta explicación y acercamiento a la realidad de EEUU pudimos completarla otro día con el encuentro que tuvimos en la universidad con Miguel Altieri y Clara Nichols. Ambos profesores en Berkeley, que desarrollan su trabajo en el ámbito de la agroecolo-

Elikagai organikoen
%3a kontrolatzen
dutenek negozioaren
%60a kontrolatzen
dute. Eta bien bitartean
egunero 114 ustiategi
desagertzen dira.

gía y estudios sociales. En este sentido pudimos hablar con ellos tanto de la situación a nivel de EEUU como concretamente de los trabajos que están desarrollando en América Latina.

En el análisis de la situación de EEUU coincidían claramente con las compañeras del Food First. Explicaban que el 3% de quienes producen alimentos orgánicos controlan el 60% del negocio. Y diariamente desaparecen 114 explotaciones agrarias. El acceso a la tierra es prácticamente imposible, la media de edad de los agricultores es de 60 años y la hegemonía de las multinacionales es la que marca tanto la producción como el consumo, ya que son importantes financiadoras de las campañas electorales.

En este contexto Miguel Altieri está convencido que la revolución ha de venir de las ciudades y la agricultura urbana. Nos ponía el ejemplo de Berkeley, que tiene 600 hectáreas de tierra con las que se podría alimentar a gran parte de la población, pero para esto hay que dar a las personas formación sobre cómo hacerlo. Así pudimos ver de primera mano el trabajo que se está realizando en un terreno próximo a la universidad donde se ha capacitado a 40 personas en técnicas de agricultura

erreportajea

ecológica y urbana. Se han repartido en grupos de 4 personas y cada grupo tiene un trozo de terreno en el que puede cultivar lo que quiera. El compromiso es que deben ir pesando toda la comida que salga de su parcela. Se realizan intercambios entre los grupos para intercambiar experiencias y la intención es ir avanzando entre todas. El objetivo más técnico es lograr producir 5 kg de comida por metro cuadrado. Según nos decía Miguel, la idea es seguir el modelo cubano donde llegan a conseguir hasta 20 kg.

En los días que estuvimos allí pudimos ver que hay numerosas experiencias de huertos urbanos en distintas comunidades pero tal y como nos decían Clara Nichols y Miguel Altieri, Wson experiencias aisladas. Food First ha tratado de canalizarlas y en algunas ciudades se ha constituido un consejo para agruparlas, pero no se ha conseguido canalizar el movimiento», y subrayaban lo que comentaban los compañeros del Food Fist de la gran fragmentación de los movimientos que ha conseguido el sistema. A esto añadían que «la sociedad es tremendamente individualista. Hay que entender el contexto en el que uno está. Uno querría hacer la revolución en todas partes pero es imposible».

Al ser preguntados sobre qué debería ocurrir para que la agricultura urbana se convierta en una alternativa real y patente, nos decían que «es necesaria una gran crisis para que emerjan las alternativas. Ahora hay una crisis pero no se manifiesta en toda su gravedad, hay una crisis constante pero no estamos organizados políticamente».

APOYO A LA DIVERSIFICACIÓN

Además del trabajo en el medio urbano, ellos apoyan técnicamente en el ámbito rural la diversificación de algunas fincas y la aplicación de técnicas agroecológicas ya que, según explicaban las producciones orgánicas en EEUU utilizan entre 12 y 20 insumos orgánicos, pero que siguen perpetuando un modelo de monocultivo. Por ello trabajan en diversificar las producciones. Al preguntarles por la vertiente social en el trabajo que realizan dijeron que en el contexto de EEUU muchas veces «lo más social que



Clara Nichols, Miguel Altieri, y una visita realizada a un banco de semillas.

se puede hacer es capacitar a los trabajadores agrícolas».

En otros contextos en los que trabajan en América Latina, en cambio, están pudiendo investigar y desarrollar el concepto de Resiliencia en su vertiente social y no meramente técnica, demostrando que un modelo de producción agroecológico es mucho más resiliente que uno agroindustrial. En este sentido han desarrollado una serie de indicadores con lo que poder medir esa capacidad de recuperación y adaptación por parte del campesinado frente al cambio

climático. Tal y como nos decían «hay productores y receptores del cambio climático. En Europa se habla sobre todo de mitigación mientras en América Latina se habla de adaptación».

En estos estudios han podido constatar que por muy bueno que sea el estado de una finca, con buen manejo se puede lograr una resistencia ambiental, pero si estás solo desde el punto de vista del mercado, no se han desarrollado sistemas de apoyo en las comunidades, la resiliencia será mucho menor. Clara Nichols comentaba que «las redes entre personas productoras y consumidoras son fundamentales para lograr la resiliencia social».

Altieri recalca que «llos informes científicos sobre cambio climático deben ser respaldados por un movimiento social fuerte que impulse el cambio, si no los informes salen y tienen la atención mediática un tiempo, pero no conllevan cambios si la sociedad no se organiza y lo demanda».



Asegura tu explotación

**infórmate
protégete** y

946749008- 946693985

No dejes al azar tu futuro y asegura la muerte de tus animales con un pequeño coste para tu explotación.

EHNE-Bizkaia te posibilita, a través de AGROSEGURO, cubrir en las condiciones más amplias la vida de tus animales y tu explotación.

Elige entre las opciones de aseguramiento aquéllas que más te interesen. Consúltanos.





Larragan ibaiaren irudia, bertan bisoi europarra bizi da, babestutako espeziea eta Errigoiti-Arrieta Garbia plataformaren ikurra bilakatu dena. Mobilizazio ugari egin ditu plataformak biomasa zentralaren aurka.



Errigoitiko biomasa zentralaren proiektuari uko egin dio enpresa sustatzaileak

Erriegoitiko lurretan biomasa zentrala eraikitzeke asmoa bertan behera laga du BioForest Bost SL enpresak. Herritarren kontrako jarrerak eta proiektuak ingurumenaren aldetik aurkezten zituen kalte nabarmenen aurrean men egin du, azkenean, enpresak. 2008. urtean egin zen publiko biomasa zentrala eraikitzeke aukera, baina hasieratik herritarren aurkakotasuna jaso zuen ekimenak. Bildu, Aralar eta PPK ere adierazi izan dute ez dela kokapen egokia: proiektuak Larragan ibaiaren bide naturala aldatzea eskatzen zuen eta bertan bisoi europarra bezalako babestutako espezie bat bizi da. Airearen kutsadura nabarmena suposatuko luke, baita ere, biomasa zentralak, ikerketa ezberdinen arabera orduro 6.300 automobi-

lek adina CO₂ isuriko bailitzateke.

Proiektua hartzekoa zen Malluki industrigunearen berezko izaera aldatzea ere eskatzen zuen biomasa zentralak, bertako eraikinei gehienez 10 metroko altuerako muga ipintzen bazien ere, biomasa zentralak 40 metroko tximinia eskatzen baitzuen.

Errigoiti Arrieta Garbia plataformako kidea den Jokin Iragorri pozik agertu da herritarren oposizioari esker hain kaltegarria izango litzatekeen proiektu hau bertan behera gelditu delako. «Proiektua aurkeztu zenean asetu beharreko energia eskari jakin bat bazela aipatzen zen, baina ikusi da hori ez dela horrela», aipatu du.

Horretaz gain, Errigoitin egitekoa zen biomasa proiektuaren zentzugabekeria ere azpimarratzen du, «ez du



zentzurik energia lortzeko energia gehiago erretzeak».

Inplikaturako alde guztiak, kontrakoak zein aldekoak, proiektua bertan behera lagatzearen aldeko jarrera hartu duten arren, Errigoitiko alkateak bere horretan jarraitzen duela adierazi du. Izan ere BioForest Bost SL enpresaren kontra judizialki ekin dio eta 100.000 euro eskatzen dizkio.

ENERGIAREN EKOIZPEN ETA BANAKETA EREDU BERRIAK

EHNE-Bizkaia biomasa zentralaren proiektuaren aurkako taldeen artean egon da eta bere poza agertu nahi du era honetako biomasa zentral bat ez dela eraikiko jakinik. Horrekin batera, nekazaritza ekoizpen eta merkaturatze eredu gogoeta egiten duen bezala, sindikatuak uste du energia ekoizpena eta banaketaren sektoreak ere hausnarketa sakona behar duela. Elikadura burujabetza planteatzen den bezala, energiaren arloan ere herritarren beharretara egokitutako ereduak behar baitira, eta ez multinazional eta interes ekonomiko pribatuen mesederatara.

www.errigoiti.org

www.nuevomodeloenergetico.org

Proyecto contaminante

Las y los vecinos afectados organizados en la plataforma Erritgoiti-Arrieta Garbi, el sindicato EHNE-Bizkaia, organizaciones ecologistas y formaciones políticas se han opuesto a la construcción de este proyecto de planta de biomasa en Errigoiti, que se viste falsamente de renovable, cuando, además de estar plagado de múltiples irregularidades, precisa de una gran cantidad de agua y resulta altamente contaminante por las emisiones de gases de la planta (CO₂ a la hora = el de 6.328 coches) y el trasiego masivo de camiones que conllevaría, a costa de la población cercana y el medio ambiente. Además de la contaminación atmosférica y sus consiguientes residuos en el área natural, afectaría negativamente al arroyo Larragan, cuyo cauce se desviaría y recibiría 4.000 litros a la hora de agua a 30° C y a la fauna, incluido el visón europeo, especie protegida. Todo ello, al parecer, para dar una salida al negocio forestal del pino y eucalipto, en pleno declive.

CENSURA DEL ARARTEKO

La falta de información y el oscurantismo han sido la tónica dominante de este proyecto que a día de hoy solo cuenta con el obstinado respaldo del alcalde Iñaki Madariaga, bajo cuyo mandato el municipio arrastra una deuda de 1,2 millones de euros. La propia Diputación ha mostrado sus dudas ante el proyecto y el Ararteko censuró al Ayuntamiento en 2011 por las irregularidades en el polígono Malluki, donde pretendía levantar la planta.



innovacion móvil agrícola

iNMA



tu asesora agraria de bolsillo



Descarga gratis la primera APP
para agricultores y ganaderos
profesionales en:



Más información en www.inma-app.es



EL GOBIERNO DE ESPAÑA
MINISTERIO DE AGRICULTURA, PESCA Y DESENVOLUPAMIENTO RURAL
EL GOBIERNO VASCO
DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA, PESCA Y DESENVOLUPAMIENTO RURAL



Kuartango rechaza el fracking

El municipio arabarra de Kuartango celebró una consulta sobre la técnica de fracturación hidráulica para la extracción de gas en octubre. Se registró una alta participación, concretamente del 75% y el 98% de las personas participantes se opuso a la utilización del fracking para extraer gas en su localidad. El alcalde de Kuartango, del PNV, advirtió que han participado 260 de los 343 con derecho a voto. 256 dijeron que no, 3 votaron que sí y un voto se consideró nulo.

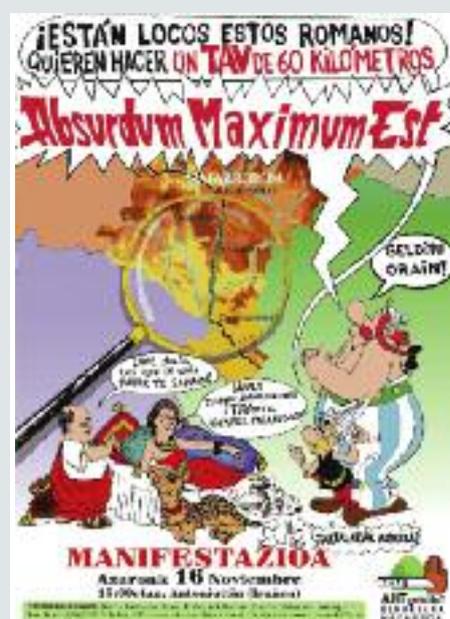
Se trata de la primera consulta en torno al fracking en el Estado español, realizada a pesar de que el Consejo de Ministros español negase la posibilidad de hacer un referendun legal y vinculante a este respecto.

La plataforma Fracking Ez Araba mostró su satisfacción por la participación y el resultado de la consulta y alentó a que otros municipios sigan el mismo camino y pregunten a la ciudadanía su opinión sobre esta técnica de extracción de gas. «Desde Fracking Ez Araba tuvimos claro, desde el inicio, que la oposición al fracking debía de impulsarse partiendo desde lo más pequeño, desde lo local, con los pies firmemente posicionados en la tierra, para desde ahí hacernos más fuertes y detener los planes que nos quieren imponer determinados gobiernos y empresas, que en el caso de Euskadi tiene el agravante de ser una empresa pública financiada con dinero de todos.

Para finalizar queremos recordar que, a pesar de esta emotiva y contundente victoria parcial, los permisos de exploración y los pozos siguen su curso administrativo, y la amenaza de fracturación sigue vigente en nuestras tierras, también en Kuartango. Siendo fundamental el rechazo que se consiga pueblo a pueblo, no debemos olvidarnos de que el siguiente nivel pasa por cerrar las puertas a nivel autonómico, hasta conseguir que desde el Estado se termine por renunciar a estos planes suicidas».

AHTren zentzugabekeria salatzeako manifestazioa Iruñean azaroaren 16an

Azaroaren 16rako manifestazioa deitu du AHT Gelditu Elkarlanak, arratsaldeko 17.00etan Antoniutti parketik abiatuta. «AHT zentzugabekeria, eta 60 km askoz gehiago. Gelditu orain!» lelopean burutuko da manifestazioa, egitasmu hau errefusatu asmoz. «AHTak suposatzen duen dirutza orain dela bi urte ulergaitza iruditzen zitzaigun», nabarmendu dute deitzaileek Erriberan AHTren lanak hasi zirenetik pasatako epea gogoratu. «Ekonomia arloan gauzen okerrera egin dute, krisiak ez du amore ematen, langabeziak gora egin du, prestazio sozialek murrizketak jasan dituzte... Gaur egun, Nafarroako Gobernuak halako koste ikaragarria zuritzen saiatzeari higuingarria deritzogu», salatu zuten. Era beran, AHTren eraikuntza dela eta protesta gisa Yolanda Barcina Foru presidenteari tartak botatzeagatik azaroaren 18an epaituko dituzten lau pertsonen kontra Audientzia Nazionalak aurkeztutako 5 eta 9 urte bitarteko kartzela zigorrak erabat neurritz kanpokoak direla salatu zuten.





Seminario europeo sobre las semillas en un marco agroecológico

La Coordinadora Europea Vía Campesina y la Federación Naturaleza y Progreso han celebrado su primer seminario europeo sobre las semillas en un marco agroecológico. Han sido tres días de formación «de campesina(o)s a campesina(o)s». Una parte de los intercambios se centraba en los aspectos prácticos relativos a la reproducción, la selección y la conservación de las semillas campesinas por parte de los propios campesinos y campesinas. También se ha llevado a cabo una visita a una granja, una conferencia pública y una bolsa de intercambio de semillas campesinas.

La reforma que se está debatiendo actualmente a escala europea sobre la comercialización de semillas, la sanidad vegetal y animal y los controles de la cadena alimentaria ha marcado el resto del seminario.

«Actualmente, hay un intento de desposeernos del derecho a replantar nuestras propias semillas. No es solo que la industria adquiera Derechos de Propiedad Intelectual sobre las semillas, sino que a través de ellas va a contaminar las plantas producidas en nuestros propios campos», ha dicho Guy Kastler de la Confédération Paysanne (Francia).

«Hay que deconstruir el sistema agroindustrial, y para lograrlo es evidente que es necesario cambiar las técnicas y las

maneras de trabajar. Desde esta óptica, aprender a conservar una semilla en un marco agroecológico es una necesidad. Pero esto debe ir acompañado de otro tipo de cambio: un cambio de valores, pero también un cambio de marco dentro de la sociedad. Y esta transformación exige la formación y la transferencia de saberes, pero también la toma de conciencia de los consumidores, que deben darse cuenta de la importancia de las semillas campesinas y valorizarlas, del mismo modo que actualmente buscan productos ecológicos o de venta directa», en palabras de Isabel Alvarez, de EHNE-Bizkaia.

Esta reunión se sitúa también en el marco de la realización de la campaña internacional de La Vía Campesina sobre las semillas, que consiste en organizar la recuperación de las variedades locales -y la transferencia de los saberes y los conocimientos técnicos que la acompañan-, directamente por parte de las propias campesinas y campesinos.

«Debemos mantener el derecho a replantar nuestras propias semillas, pero también a intercambiarlas entre nosotros. Pero también tenemos el derecho a la tierra y al agua. Si uno de estos derechos no se nos reconoce, los demás también se bloquean, ya que son derechos complementarios. Si no los defendemos, será un desastre para todos los seres humanos.», en palabras de Paula Gioia de AbL (Alemania).



ANDREA FERRANTE · INTEGRANTE DE LA VIA CAMPESINA

«Se está perdiendo la capacitación de hacer semillas, especialmente en Europa»

- ¿Cuáles son los dos ejes de la campaña de La Vía Campesina? ¿Qué valoración haces de este encuentro y cómo lo englobas dentro de la campaña?

Después de la VI Conferencia de Yakarta hubo un nuevo impulso a la campaña mundial sobre las semillas de La Vía Campesina. Nos encontramos en un marco de conflicto y tenemos muy claro que la campaña tiene dos pilares. Por un lado tenemos un pilar de resistencia a las multinacionales que quieren imponer una ley sobre las reglas internacionales. En un montón de países las transnacionales impondrían su ley, con una serie de patentes e instrumentos que serían muy útiles para las transnacionales, que supondrían impedir cualquier tipo de control sobre las semillas al campesinado. En este primer punto debemos ofrecer resistencia y tratar de mejorar los reglamentos de la propia ley. Si no tenemos esa capacidad en un tiempo muy breve lo van a controlar todo. Se trata de una parte central, hacer alianzas para resistir, y al mismo tiempo tratar de incidir en los reglamentos de la ley tanto a nivel nacional como internacional.

El otro pilar es tomar de nuevo el control de nuestras semillas. Las semillas campesinas que recogen un trabajo realizado durante 10.000 años y el campesinado tiene ahí un trabajo para el futuro. Esto tiene una dimensión organizacional y de conocimiento, porque se está

«Baserritarren haziak 10.000 urtetan eginiko lana gordetzen dute. Baserritarrek etorkizunerako lana eta arduraren dute ondare hori mantentzen»

perdiendo la capacitación de hacer semillas, especialmente en Europa. En un periodo de 30 años el campesinado ha tomado la idea de que no tenía ningún rol en el cuidado de las semillas. Una generación de campesinado no tiene interiorizada la idea de la importancia de cuidar las semillas. Es un desafío organizativo para tomar la capacidad de hacer semillas campesinas con técnicas de selección campesina, con sistemas de participación de selección. Esto hay que hacerlo en una nueva forma organizativa donde no podemos pedir a cada campesino que haga todas de las semillas a nivel de la finca. Es un desafío porque hay que crear una red, un lugar de encuentro e intercambio, de capacitación y formación...

Por tanto hay que trabajar sobre la ley para permitir todo esto, pero también buscar financiación para hacer ese trabajo organizativo enorme. Es un instrumento central para construir un nuevo modelo agroecológico, porque sin semillas no hay autonomía y la autonomía es la base del modelo agroecológico.

El trabajo que hemos hecho en el encuentro recoge a 10 organizaciones de La Vía Campesina en Europa. En dos años queremos fortalecer nuestra organización en este sentido. Existe una pequeña actividad, pero puede ser muy interesante para desarrollar una estrategia a nivel europeo que después se pueda aplicar a nivel local.

Ekonomia solidarioaren Azoka ospatuko da Bilbon



www.economiasolidaria.org/reaseuskadi

Ekonomia Alternatibo eta Solidarioaren Sareak, REASS Euskadik, Ekonomia Solidarioaren Azoka antolatuko du azaroan beste gizarte eragile askorekin batera. Bilboko Zabalguneko Plazan eta Merkatuan izango da zita, azaroaren 16 eta 17an. 40 erakundek parte hartuko dute eta ekonomia solidarioaren inguruko jarduera ezberdinak, bai eta esparru ezberdinetan produktu eta zerbitzuak eskaintzen dituz-

ten hornitzaileak ezagutu ahal izango dira, nekazaritza ekologikoa, finantza etikoak, ingurugiroa, birziklapena, esku-hartze soziala, kultura libre, komunikazioa eta generoa, besteak beste. Nekazal produktu ekologikoen salmenta zuzena izango da: barazkiak, ezti, pasta, ogia, marmeladak, ardi-gazta, behi-gazta, jogurtak, txakolina, sagardoa. Baita bidezko merkataritzako produktuak, berreskuratutako

moda, osagarriak, artisautza eta bitxiak, bizikletak, altzari osagarriak, zurezko produktuak eta ekonomia solidario, ekologiko eta feministari

buruzko liburu eta DVDak salduko dira, baita ere.

Zerbitzu-erakusketa egongo da honako sektore hauetan: banka etikoa, energia berriztagarria, aseguru etikoak, eraikuntza, garbiketa, hirugarren adinekoentzat zerbitzuak, marketin eta komunikazioa, aisialdia, mugikortasun jasangarria edo esku-hartze soziala.

Azoka, esperientzia eta jakituria eskualdatzeko eta benetako alternatiba ekonomikoak ezagutzeko lekua eta momentua izango da. Finantza etiko, moneta sozial, crowdfunding, elikadura burujabetza, energia alternatiboak edo ekonomia feministari buruzko hitzaldi eta tailerrak; gai ezberdinen inguruko bideo eta dokumentalen proiektzioa; eta produktu, zerbitzu eta proiektuen aurkezpena, besteak beste.

Honez gain, bi egunetan zehar, umeentzako jarduerak egongo dira, hauetako askok birziklapenarekin eta kontsumo arduratsuekin erlazionatuak.

Guneak Espacios	Larunbata 16, goizez Sábado 16, mañana	Larunbata 16, arratsaldez Sábado 16, tarde	Igandea 17, goizez Domingo 17, mañana
AZOKA	11:00etatik 20:00etara		11:00etatik 15:00etara
Atrio central Mercado	Exposición y venta de productos y servicios de Economía Solidaria Ekonomia Solidarioaren produktu eta zerbitzu erakusketa eta salmenta		
ARETOA	Charlas y presentaciones Hitzaldi eta aurkezpenak		
Atrio lateral Mercado	11:30 Apertura de la Feria y presentación del video "Mercado Social. Otra economía para una vida mejor"	15:30 Proyección de cortos sobre Consumo Responsable, Comercio Justo, Banca Ética y Campaña Ropa Limpia. SETEM Hogo naztoa	11:00 Presentación de Jamba Consultoría. Tinko Garabeketak 11:30 Presentación de la moneda social de Bilbao EKHÍ
	12:00 Principales datos de la Economía Solidaria en Euskadi. Presentación de la herramienta de Auditoría Social. REAS Euskadi	16:30 Soberanía Alimentaria. Otras lógicas de producción, distribución y consumo. Nekazaría y Enefitik	12:30 Presentación de la cooperativa de generación y consumo de energía renovable Gainer
	13:00 Economía Solidaria y Feminista: Construyendo alternativas económicas. Dpto. Economía Aplicada / UPV/EHU	17:30 Presentación del Fondo de Donaciones de Enefitik	13:30 Presentación de seguros éticos para la economía solidaria CAES
		18:00 Presentación de Banca Ética FIARE	14:30 Clausura de la Feria
		18:00 Goleo ¿Puede servir el crowdfunding para financiar proyectos de economía solidaria? Colaborabera	
TXIKI GUNE	11:00etatik 14:00etara	16:30etatik 19:30etara	11:00etatik 14:00etara
Lateral derecho Carpa en Plaza	Disfraces con materiales reciclados, camisas elásticas, pintura caras, txiki-txikoa, talleres educativos		
TXOZNA	11:00etatik 22:00etara		11:00etatik 15:00etara
Lateral izquierdo Carpa en Plaza	Taberna, pintxoak, kupela, talo...		
		20:00etatik 22:00etara	
		Konizertua	



Adiestramiento de perros pastor en Dima

Personas que han participado en anteriores cursos de perros pasto de EHNE-Bizkaia se han encargado de organizar un nuevo curso en Dima. Para apuntarse hay que ponerse en contacto con Beñat: 608970572

Introducción a la apicultura ecológica

El 6 de noviembre se impartirá un curso de introducción a la apicultura ecológica. Existen dos posibilidades, una por la tarde y otra por la mañana. Por la mañana será en Abadiño, en la oficina de EHNE-Bizkaia. Quien quiera asistir al curso por la tarde podrá hacerlo en la Margen Izquierda. Para apuntarse y recibir más información hay que ponerse en contacto con Unai: 946232730, extensión 4.

www.ehnebizkaia.org

SALGAI - SE VENDE

Se vende Granja en Getxo, a 3 kms de la Avenida de Los Chopos, entre Fadura y Jolaseta. 4000m2 de terreno con un edificio de 1.560 m2. Urge vender, precio a convenir. 651 881 195

Se venden fardos de hierba seca. 615 721 755

Segadora ilegadora marca ALFA. 685735886

Rotadora - motoazada, Mollon markakoa. Precio onean. 605744515

Txakur kumak salgai. Pastor alemán arraza purua. 620 675 503

Vendo tres pollos de caserío (corral). 946225147 646104490

Se ofrece pastor para vacas, ovejas y cabras. 38 años, navarro. Interesad@s llamar a 618 04 65 70 (Pedro).

Se venden sementales y novillas para

madres con alta genética. 629 469 452.

Salgai 12 hilabeteko behorka. Hezita dago. Telef. 628 34 08 32.

Pasquali traktorea, 32 zaldikoa, salgai. egoera onean. 685 735 886

Se vende Jeep Cherokee. Año 95. 2.500 TD. 3.000 euros. 928440381

Se vende NISSAN NAVARA. 5000€. 699 300 342

Venta de dos parcelas de terreno agrícola en Erandio Goikoa. 5.800 y 3.200 metros. 615781398

Limpiezas de chimeneas, estufas, cocinas económicas, calderas de calefacción, etc. Urko 605 770 754

Vendo superpuesta del calibre 410 Magnum. 400 euros. 946731120

Se venden estacas de acacia y alambre ganadero. Se hacen cierres y limpieza de terreno. Tlf 666 583 478

Se vende explotación de vacuno de leche con terreno. Nave de 60x20 m apta para cualquier actividad agraria. 615 137 323 – 696 415 396

Se venden fardos de paja de cebada, de 6 cuerdas, metidos en almacén. 679 485 712 – 626 496 393 (Joseba)

Se vende cereal y leguminosas ecológicas. 15.000 kg de trigo y 2.500 kg de yeros. 618 758 550

Se hacen para trabajos de miniescabación, desbroce, zanjas, derribos,... (tengo la maquinaria) 628 440 381 AITOR

EROSTEKO - COMPRA

Golda SAME delfino 35 de segunda mano. 94 616 64 86

Arrazola eta Axpe inguruan landak errentan hartzeko prest. 662 005 579

Ipini hemen iragarkia DOHAINIK 94 623 27 30

Feria de Economía Solidaria

Ekonomia Solidarioaren Azoka



16 y 17 de noviembre de 2013 2013ko azaroaren 16 eta 17an



Mercado y Plaza
del Ensanche, Bilbao

Zabalguneko
Plaza eta Merkatuan, Bilbon

Antolatzailea:



Laguntzaileak:

